



Dokumententyp Tipo documento	Vorlage-modulo	Sprache/n Lingua/lingue	IT-DE	Kode Codice	VL-0721-AnfrageBe-01		
Erstellung am Elaborazione il	11.01.2008	Erstellt von Elaborato da	Werner Pramstrahler	Version Versione	1	Seite Pagina	1 von 2

**Spett.le / An AFI-IPL**

**c.a. / z.Hd.:**

**p.c. / z.Ktn.: Direzione/Direktion**

**Via del Ronco-Neubuchweg 5/B/7  
39100 BOLZANO/BOZEN**

**Fax: +39-0471-061959**

**e-Mail: info@afi-ipl.ort**

**Oggetto: Richiesta di consulenza**

**Betrifft: Beratungsanfrage**

	(Nome/Name)	Organ.	Funzione/Funktion
Richiedenti Antrag- stellerInnen			
Settore di attività Tätigkeits- bereich	<input type="checkbox"/> Contrattazione territoriale / Landeszusatzvertrag <input type="checkbox"/> Contrattazione aziendale / Betriebsabkommen <input type="checkbox"/> Tematiche giuslavoriste / Arbeitsrechtsthemen <input type="checkbox"/> Piani provinciali / Landespläne <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		
Descrizione tematiche consulenza Beschreibung der Themen	<ul style="list-style-type: none"> <li>•</li> <li>•</li> </ul>		
Beneficiari Nutznieße- rInnen	<input type="checkbox"/> RSU / EGV <input type="checkbox"/> Sindacato di categoria / Fachgewerkschaft <input type="checkbox"/> Sindacato confederali / Gewerkschaftsbund <input type="checkbox"/> Delegati / Delegierte <input type="checkbox"/> Ente sociale / Sozialverband <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		

Bearbeitet von Rielaborato da		Am II		Freigegeben von Approvato da	Karl Gudauner	Am II	25.03.08
Dokumentname Nome documento	G:\7. Publikationen\7.5 Homepage\2008\Homepage neu 2008\C. Produkte\08 Ajournierungen\beratungsanfrage_QM.doc						



Dokumententyp Tipo documento	Vorlage-modulo	Sprache/n Lingua/lingue	IT-DE	Kode Codice	VL-0721-AnfrageBe-01		
Erstellung am Elaborazione il	11.01.2008	Erstellt von Elaborato da	Werner Pramstrahler	Version Versione	1	Seite Pagina	2 von 2

Effetto atteso da parte dei/delle richiedenti Erwarteter Nutzen seitens der AntragstellerInnen	
Tempistica Zeitraumen	Entro / innerhalb:
Lingua Sprache	<input type="checkbox"/> italiano/italienisch <input type="checkbox"/> tedesco/deutsch <input type="checkbox"/> bilingue / zweisprachig <input type="checkbox"/> non rilevante / nicht relevant
Dichiarazione Erklärung	<p>I/le richiedenti si impegnano di informare l' AFI-IPL sull'esito delle questioni oggetto della consulenza entro due mesi dalla stessa. Die AntragstellerInnen verpflichten sich, das AFI-IPL innerhalb von zwei Monaten ab der Beratungsleistung über den Ausgang der fraglichen Angelegenheit zu informieren.</p>
Luogo/Ort Data/Datum	,
Firme Unterschriften	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
<b>Dichiarazione Erklärung</b>	<p><i>Entro due settimane dal ricevimento della richiesta di consulenza, l'AFI-IPL fornirà una proposta in merito ai modi (verifica della richiesta, approfondimento della materia, accordi con le/i richiedenti, ampiezza dell'elaborazione) e ai tempi della consulenza che l'AFI-IPL intende fornire.</i></p> <p><i>Innerhalb von zwei Wochen übermittelt das AFI-IPL einen Beratungsvorschlag bezüglich der Vorgangsweise (Prüfung der Anfrage, Einarbeitung in die Materie, Vereinbarung mit den AntragstellerInnen, Umfang der Beratungsleistung) und des notwendigen Zeitaufwands beinhaltet.</i></p>

Bearbeitet von Rielaborato da		Am Il		Freigegeben von Approvato da	Karl Gudauner	Am Il	25.03.08
Dokumentname Nome documento	G:\7. Publikationen\7.5 Homepage\2008\Homepage neu 2008\C. Produkte\08 Ajournierungen\beratungsanfrage_QM.doc						